

असाधारग EXTRAORDINARY

MIN I—MOSE 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

Ho 4]

No. 4]

नहें जिल्ली, मंगलवार, जनवरी 2, 1979/पौष 12, 1900

NEW DELMI, TUESDAY, JANUARY 2, 1979/PAUSA 12, 1900

इस भाग म⁴ भिन्न पृष्ट संख्या दी जाती हैं जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सर्व ।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

वाणिज्य, नागरिक आपूर्ति एवं सहकारिता मंत्रालय

(वःशिज्य विभाग)

निर्यात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं० 3 ईडीसी (पीएन)/78

नई दिल्ली, 2 जनवरी, 1979

विषय .---1-1-1979 से 31-12-1979 तक खुले सामान्य लाइसेंस-3 के अन्तर्गत कपास, ऊन और मानव निर्मित रेशे के वस्त्र उत्पादों का नार्वे को और कपास और मानव निर्मित रेशे के वस्त्र उत्पादों का फिनलैण्ड को निर्यात करने के लिए योजना।

मि०सं० 2/27/78-ई-1:=-उपर्युक्त विषय पर निर्यात (नियंत्रण) : सशोधन ग्रादेश सं०ई०(सि)ग्रो/1977/एएम(86) दिनांक 2-1-79 की ग्रीर ध्यान ग्राकृष्ट किया जाता है।

2. यह योजना कोटा वर्ष 1 जनवरी. 1929 से 31 दिसम्बर, 1979 के लिए कपास, ऊन ग्रौर मानव निर्मित रेणे के बस्त्र उत्पादों का नार्वे को ग्रौर कपास ग्रौर मानव निर्मित रेणे के वस्त्र उत्पादों का फिनलैंण्ड को निर्यात करने से सम्बन्धित है जोकि यांत्रिक प्रतिबन्ध के ग्रधीन है ग्रौर श्रनुबंध 'क' ग्रौर 'ख' में दिए गए ब्योरों के ग्रनुसार सांख्यिकी मोनीटरिंग के ग्रंनर्गत है।

3. कोटा श्राबंटन के उद्देश्य के लिए पोतलदान श्रविध छः छः महीनों की दो अलिधियों अर्थात् 1 जनवरी, 1979 से 30 जून, 1979 ग्रीर 1 जुलाई, 16 79 से 31 दिसम्बर, 1979 में विभाजित की जाएगी। वार्षिक कोटे का 60 पितशत प्रथम 6 महीने के दौरान श्राबंटित किया जाएगा शौर शेष 40 प्रतिश्चन अगले 6 महीनों के दौरान । सूती वस्त्र निर्यात संवद्धन परिषद, बम्यइ श्वेंनी हुई वस्तुओं किन्तु ऊनी बनी हुई वस्तुओं को छोड़कर के लिए कोटों का आवंटन करेगी। परिधान निर्यात संवद्धन परिषद, नई दिल्ली सलाई से अने हुए ऊनी वस्त्रों का छोड़कर पोशाकों श्रीर सनाई से बुने वस्त्रों के लिए कोटा निर्धारित करेगी श्रीर ऊनी बनी हुई वस्तुओं श्रीर ऊनी बनी हुई वस्तुओं श्रीर उनी बनी हुई वस्तुओं परन्तु ऊनी पोशाकों को छोड़कर, के लिए कोटे का निर्धेरिश ऊन व ऊनी निर्धात संवर्धन परिषद, नई दिल्ली द्वारा किया जाएगा। के श्रा नुर्ध की प्रथम छः माही में मांग पर निर्भर करते हुए सरकार द्वारा इस विभाजन के पुनः संमंजन पर विचार किया जा सकता है।

4. बनी हुई वस्तुओं के लिए कोटे का 50 प्रतिशत का निर्धारण तैयार माल के लिए पहले भ्राए तो पहले पाए के भ्राधार पर किया जाएगा भ्रीर शेष 50 प्रतिशत का निर्धारण पक्की संविदाओं के लिए पहले भ्राए सो पहले पाए के भ्राधार पर किया जाएगा। भ्रावश्यकता पर निर्भर करते हुए तैयार माल निर्धारण भ्रीर पक्की संविदा निर्धारण के संबंधित भ्रनुपात का समंजन जब कभी सरकार भ्रावश्यक समझे कर सक्ती है।

5. पोशाकों और सलाई से बने हुए वस्त्रों के लिए कोटे के 40 प्रतिशत का निर्धारण तैयार माल के लिए पहले आए सो पहले पाए के ग्राधार पर ग्रीर शेष 60 प्रतिशत पक्की संविदाग्रों के लिए पहले म्राए सो पहले पाए के भ्राधार पर किया जाएगा। इन दोनों पद्धतियों में से प्रत्येक के ग्रंतर्गत कोटे के 20 प्रतिशत का निर्धारण उच्चतर मृल्य की मदों के लिए किया जाएगा। यदि उच्चतर कीमत निर्धारण का भाग पहले ममाप्त हो जाता है तो उच्चतर कीमत वाला माल स्वाभाविक रूप से भ्रन्य माल के साथ भ्रन्य भाग में पात्रता प्राप्त करेगा । इस प्रयोजन के लिए न्यूनतम मूल्य के दो ग्राधार होंगे-एक का संबंध 20 प्रतिशत ग्रावंटन द्वारा उच्च मृत्य मदों के साथ ग्रीर दूसरा शेष 80 प्रतिशत ग्रावंटन के द्वारा आने वाली मदों के लिए न्यूनतम मूल्य का ग्राधार होगा। सूनी पोशाक ग्रौर बुने हुए वस्त्रों के लिए कोटा ग्राबंटन, साखपन्न भर्ती पर किया जाएगा। तैयार माल के ग्राबंटन के लिए पहले भ्राए सो पहले पाए के आधार पर साख-पन्न कोटा पृष्ठांकन के समय प्रस्तुत किया जाना चाहिए ग्रौर पक्के ग्रादेश ग्राबंटन के लिए पहले ग्राए सो पहले पाए के ग्राधार पर साख-पन्न कोटा श्राबंटन के 60 दिनों के भीतर श्रथवा पोतलदान के लिए काटा पृष्ठांकन से पहले जो भी इनमें पहले ब्राता हो, प्रस्तुत किया जाना चाहिए, ऐसा न करने पर कोटा भ्राबंटन स्वतः समाप्त समझा जाएगा।

6. पहले आए सो पहले पाए के आधार पर तैथार माल के कोटा आबंटन के मद्दे पोतलदान कोटा पृष्ठांकन की दिनांक से 10 दिनों के भीतर प्रभावी होगा। लेकिन कई मामलों में उचित कारणों के लिए वस्त्र आयुक्त अथवा उसके प्रतिनिधि से विशिष्ट अनुमोदन पर यह अविध बढ़ाई जा सकती है।

7. पहले आए सो पहले पाए के आधार पर पक्के आदेश के आवंटन के मामले में, यदि प्रस्ताव अंतिम तिथि तक उपलब्ध कोटा से अधिक हैं तो इस उद्देश्य के लिए इन प्रस्तावों में से एक पमन्द की जानी चाहिए तो एकक मूल्य के आधार पर चुनाव किया जाएगा। ऐसे अवसर पर उच्च एकक मूल्य का संलक्षण होगा। उस मामले में, श्रंतिम तिथि को बच्चों की पोशाकों के लिए विशेष आवंटन पर विचार किया जाएगा और सुविधा प्रदान की जाएगी।

8. जहां कहीं सूती, ऊनी श्रीर हाथ से बने हुए बच्छी के मद्दे के लिए कोटा सम्मिलित किया जाता है तो ऐसे सम्मिलित कोटा का 0.5 प्रतिशत भाग प्रत्येक ऊनी पोशाकों श्रीर मानव निमित रेकों की पोशाकों के लिए नियुक्त किया जाता है। फिर या इस पर पुनः विचार किया जा सकता है श्रीर ग्रावश्यकता पढ़ने प्रर सरकार द्वारा इन मदों के लिए श्रारक्षण में श्रागे वृद्धि सथवा कट्येती की जा सकती है।

9. नार्वे बौर फिननेपूर में ग्राथातें, इस प्रयोजन के लिए, निर्धारित निवन एवं बर्वे की पूरा करने पर सम्बन्धित निर्यात संवर्द्धन परिषद वा उनकी ग्रेस्टिकत अन्तरवर्ती प्रतिनिधियों द्वारा पृष्ठांकन के समय जारी किए गए विज्ञात प्रमाण-पत्न के ग्राधार पर ग्रायातक को जारी किए गए भावात लाइसेंस के मद्दे ग्रनुमित की जाएंगी

10. जब कभी प्रेषित माल पोतलदान के लिए तैयार हो तो निर्यातक आवश्यक पोतलदान दस्तावेज (जिसमें पोतलदान विलों की दो प्रतियां शामिल हैं) और दो प्रतियों में आवेदन-पत्न जिसमें पोतलदान के अंतर्गत माल का विवरण दिया गया हो, इस उद्देश्य के लिए मनोनीत निर्यात संवर्धन परिषद अथवा इसके अन्तरवर्ती पत्तन प्रतिनिधियों के साथ कोटा प्रमाण-पत्न जोिक कोटा पृष्ठांकन प्राप्त करने और आवश्यक निर्यात प्रमाण-पत्न जारी करने के लिए प्रस्तुत करना चाहिए। इसके प्रस्ताव पोतलदान विलों और अन्य कार्यवाही को पूर्ण करने के लिए दस्तावेज सीमाशुल्क विभाग को भेजने चाहिए। तैयार पोशाकों के मामले में पोनलदान दस्नावेज जिममें

पोतपरिवहन बिल भी गामिल हैं इस उद्देश्य के लिए मनोनीत नियन्त संवर्धन परिषद भयवा इसके अन्तरवर्ती पत्तन प्रतिनिधियों को पोतलदान के समय पत्तन पर सीमा गुल्क विभाग द्वारा पोतलदान बिल अंकित करने से पहले कोटा पृष्ठांकन के लिए भी प्रस्तुत किए जाएंगे। इन सभी मामलों में पोतविणकों को उस मम्बद्ध नियति संवर्द्धन परिषद अथवा इसके अन्तवर्ती पत्तन प्रतिनिधियों को सीमा गुल्क विभाग से पोत प्रिवहन बिलों की संख्या और दिनांक एकत्र करने के बाद मुचित्र करना होगा।

11. निर्यात प्रमाण-पस्न केता के लिए श्रावश्यक है श्रार मतः कियो परिषद से तैयार करने के पश्चात् पोतवणिक का ग्रन्थ सम्बन्धित रह्मावियों हे साथ केता को प्रेषित करना पड़ेगा।

12. कोटा ग्राबंटन से सम्बन्धित मामलों में क्ला भावना बम्बई अथवा उसके द्वारा मनोनीत एक ग्रिधकारी को दिन-मिर्लिक देखे-रेख करनी होगी। वस्त्र ग्रायुक्त ग्रध्यक्ष के रूप में भौर सम्बन्धित विभिन्न निर्मात, संबर्धन परिषदों के प्रतिनिधियों के साथ एक तमन्वय समिति समय-ममय पर स्थित की पुनरीक्षा करेगी।

13. पक्के वायदों पर पहले साए सो पहले पाए के आधार पर कीटा आवंटन के लिए आवंदक को आवंदन पत है साथ पोशाकों और बुने बुनाए वस्त्रों के लिए कोटा आवंटन की बहाज पर नि:शुक्त मूल्य का 10 मितार्गत भाग के लिए तिल्पादन अध्य प्रस्तुत करना होगा। पहले आए सो पहले पाए के अधार पर तैयार पास के कोटा आवंटन के मामले में एक रूपया प्रति नग की दर से अथवा जहाज पर नि:शुक्त मूल्य का 10 प्रतिशत अग्निम धन जो भी इनमें अधिक हो, कोटा प्रदासन के समय आवंदक को जमा कराना पड़ेगा। कोटा आवंटन किंदी प्रदासन के समय आवंदक को जमा कराना पड़ेगा। कोटा आवंटन किंदी प्रदासन के समय आवंदक को जमा कराना पड़ेगा। कोटा आवंटन किंदी प्रदासन के समय अपवंदक करने पर जमा किए हुए जिल्ला के का नहीं है तो निर्यात का साक्ष्य प्रस्तुत करने पर जमा किए हुए जिल्ला के का नहीं है तो निर्यात का साक्ष्य प्रस्तुत करने पर जमा किए हुए जिल्ला के का नहीं है तो निर्यात के मा है तो निष्पादन बाण्ड के पूर्ण अग्निम धन कर किया जाएगा। यदि कोटा आवंटन के 25 प्रतिशत से अधिक है तो ऐसे प्राही के लिए प्रागे कोटा आवंटन की अस्वीकृति पर विचार किया जा सकता है। लेकिन प्रधान शक्त की शतों में उचित छूट पर विचार किया जा सकता है। लेकिन प्रधान शक्त की शतों में उचित छूट पर विचार किया जा सकता है।

- 14. निर्यात भारत में किसी भी पत्तन से ग्रनुमित किया जाएगा।
- 15. नियति संवर्द्धन परिषदों के पते इस प्रकार हैं:--
- (1).सूती वस्त्र निर्यात संवर्द्धन परिषद "इंजीनियरिंग सैम्टर", 9-मैथ्यू रोड, पांचवीं मंजिल, बम्बई-400004
- (2) परिधान निर्मात संवर्धन परिषद, महयोग विल्डिंग, चौथी मंजिल, 58-नेहरू प्लेस, नई दिल्ली-110019
- (3).ऊन श्रोर ऊनी माल निर्यात संवर्द्धन परिषद 714-श्रशोक इस्टेट, 24, बाराखम्भा रोड, नई दिल्ली-110001

16. वे व्यक्ति जिन्हे उपर्युक्त व्यवस्थान्नों के प्रनुसार कोटा दिया गया है, परन्तु जिन्होंने कोटे का पूरा उपयोग नहीं किया है उन्हें प्रागामी कोटा प्राप्त करने से वंचित कर दिया जाएगा। इसके साथ-साथ इस वारे में उन पर ग्रन्थ कार्रवाई भी की जा सकती है।

🛎 १७ पूर्वोक्त	पैरों को ज्यान र	रख ते हुए	निर्मात	मी ति 1978-79
में निम्नलिखित र	संशोधन किए जाएंग्	:		

कम सं० 70(10) प्रकार पढ़ने के हि संशोधित की जाएगी "द्वारा कोटा भार्यटन सामने. (क) अस्त्र भीर निर्मि वस्तुमों के लिए सू अस्त्र निर्यात संबद्ध परिषद: (ख) पौगाकों भीर सल से बने हुए पहना किन्तु ऊनी, सल से बने हुए पहना को छोड़कर, के लि परिधान निम्म संबर्धन परिषद्। (ग) बन हुए उर्जा वर्ग भीर ऊनी सलाई बने हुए पहनावे कि ऊनी पौगाकों छोड़कार, के लिए र और ऊनी माल निम्म संबर्धन परिषद्। प्राप्तिकृत जिलीं पुष्ठांकन के द्वारा।) विश्वमान प्रविष्टि निर्मा लिखित भनुसार प्र जाएगी:—— "कपाम, ऊन क	ऋम सं०	पृष्ठ सं०	संदर्भ	संशोधन
वस्तुमों के लिए सू वस्त्र निर्यात संबद्ध परिषद: (ख) पौगाकों मौर सल से बने हुए पहना किन्तु ऊनी, सल से बने हुए पहना को छोड़कर, के लि परिधान निम्म संबर्धन परिषद्। (ग) बने हुए उनी वर्ष संबर्धन परिषद्। (ग) बने हुए पहनावे कि उनी पौगाकों छोड़कर, के लिए र भौर उनी सलाई बने हुए पहनावे कि उनी पौगाकों छोड़कर, के लिए र भौर उनी माल निम्म संवर्धन परिषद्। प् परिवहन बिलीं पृष्ठांकन के द्वारा।) विश्वमान प्रविष्टि निम्म लिखित स्नुमार प जाएगी:—- 'कपास, उन क् मानव निर्मित के से सने वस्त्र उत्था	1.	30		संगोधित की जाएगी ''द्वार' कोटा भ्राबंटन के
से बने हुए पहला किन्तु कली, सल से बने हुए पहला की छोड़कर, के लि परिधान तिय संबर्धन परिषद्। (ग) बन हुए कर्ना कर और कनी सलाई बने हुए पहलाई कि कनी पीणाकों छोड़कर, के लिए र और कनी माल निय संबर्धन परिषद्। प्रितहन जिली प्रतिहन जिली प्रतिहन जिली प्रतिहन जिली प्रतिहन जिली प्रतिहन जिली प्रतिहन के हारा।) जिश्रमान प्रविद्धि निय् लिखित अनुमार प्रजाएगी: "कपाम, कन इस्मानव निर्मित के सोन बस्स उत्था का नार्थे को ग्रीर कप				वस्तुम्रों के लिए सूती वस्त्र निर्यात संबर्धन
स्रीर ऊर्ना सलाई सने हुए पहनाचे नि ऊर्ना पौशाकों छोड़नार, के लिए र स्रोर ऊर्ना माल निय संवर्धन परिषद्। प परिवहन बिलों पुष्ठांकन के द्वारा ।) विश्वमान प्रविध्वि निय लिखत सनुसार प जाएगी: ''कपाम, ऊन क मानव निर्मित ने से सने बस्स उत्था				
लिखित अनुसार प जाएगी: ''कपास, ऊन क मानव निर्मित ^{के} से बने वस्त्र उस्पा का नार्ये को ग्रीर कप				भीर ऊनी सलाई से अने हुए पहनावे किन्सु
)	लिखित ऋनुसार पढ़ी जाएगी : ''कपास, ऊन झौर

का० वें० शेषात्रि, मुख्य नियन्नक, भाषात-निर्यात

सार्वजिभिक सूचमा सं० 3 ई टी सी (पी एन)/79 विनांक 2-1-1979 का त्रतुबन्ध "क"

1. नार्वे य प-- ।

बी टाएन संख्या	विवरण [¥]
1	2
1 60 04.110-190	पुरुषों भीर लड़कों, महिलाओं भी
एक्स 60.04.710790	लड़कियो भीर वच्चों के पहर्
एक्स 60.04.810890	के लिए, मलाई से बुने हुए
एक्स 60 04.910990	गर्टस स्ला जज भीर टी-शर्टम
गुक्स 60.05.821 - 892	

2. एकम 60.04.710→-790	पुरुषों भीर लड़कों, महिलाओं भीर
प्राप्त 60.04 810→890	ल इकियों भीर बच्चों के पहनते
प्रत 60.04.910990	के लिए, सलाई से बु ने हुए
	श्रण्डर गार्मेण्ट्स (टी गर्टस के
	ग्रतिरि क्त) ।

3. 写符 60.05,320--390 **एक्स** 60 05 821--892 पुरुषों और लड़कों, स्त्नियों भीर लड़िक्यों ग्रीर बच्चो के पहनने के लिए सलाई से बुने हुए जैकेटस, जम्पर्स, स्वेटर्स, कार्डि-गन्स, पुलोबर्स

4 पुस्त 61 01.001---009 एक्स 61.01.088--089 $6\,1\,.\,\,0\,1\,,\,2\,2\,0\text{---}\,2\,9\,0$ 四年年 61,01,320--390

पुरुषों भीर लड़कों, स्त्रियों भीर लड़ कियों के पहनने के लिए बुने हुए जैकेटस, एनोराक्स, पारकास, स्की जैकेटस, क्विलिट्ट जैकेट्स, वन-पीस स्की सुट्स **धी**र उर्मा प्रकार का सामान

『特別 61.01.620---690 एकम 61 01.920---990 TFT 61 02 001--009 **एक्म 61.02.083---089**

61 02.220--290 एक्स 61.02.321--341,

61.01.420-490

351, 361, 391 **哎╃₹ 61-02,720--790**

पुक्स 61.02.920---990

5 एक्स 61.01.001---009 एक्स 61.01.083---089 ए**₹**4 61.03.320---390

61.01.520--590 एक्न 61.01.920--990

TFF 61 02.001--009 **哎**年 61.02.083--089 एमप 61.02.321, 341,

> 351, 361, 391 61.02.620--690

एक्स 61.02.920---990

6. एकम 61.02.910--990

बच्चों के ऊपर पहनने के बुने हुए वस्त्र

पुरुषो भीर लड़को, स्त्रियो भीर

लड़कियों के पहनने के लिए बुनी हुई स्लैक्स जीन्स, ट्राउसें

भीर स्की पेन्ट्स (शर्टस के भ्रति-

रिक्त)

7 61.02.520--590 एक्स 61,02,920--990 एक्स 61.04.220---290 स्कियों और लड़ कियों के पहनने के लिए बुने क्षुए ब्लाउज और जम्पर्स

8. 61.03.120--199 एक्स 61.01.920--990 एक्स 61.03.920--990 पुरुषों और लड़कों के पहनने के लिए बुनी हुई शर्टस

9. 62.02.121--199

10. 60.03.110--990

बुनी हुई बिस्तर की लिनन

पुरुषों और लड़कों, महिलाओं और लड़ कियों और बच्चों के पहनने के लिए, सलाई से बुने हुए स्टाकिंग्स और साक्स

भ्यह सूती, ऊनी और मानव-निर्मित रेगों के लिए लागू होता है। "उपर्युक्त युप । को सभी मदें परिमाणात्मक प्रतिबंध के प्रधीन है।

ग् प— 2	
1	2
11. 60.02 60.06,920—990	सलाई से बुने हुए दस्ताने
12. 60.05.120—190 60.05.620—690	पुरुषों और लड़कों, महिलाओं और लड़कियों और यक्षों के पहनने के लिए, सलाई से बुने हुए, कास्ट्यूम, ड्रैस, मूट, स्कर्ट ट्राउ- जर्स, शर्ट्म, यूनिफार्म, रोम्पर्स और ओवर माल
13. 60.04.210-290	सलाई से झुने हुए रात को पहनके केवस्त्र
14. 60.05.220—290	तैराक्षी के समय पहने जाने वाले, सलाई से बुने हुए वस्त्र
15. एकम 61,01,001009 एकस 61,01,083089 एकस 60,01,620690 एकस 61,01,920990 एकस 61,01,001009 एकस 61,02,083089 एकस 61,02,720790 एकस 61,02,920990	पुरुषों और लड़कों, महिलाओं और लड़कियों के पहनने के निए, ओघर श्राल, मंरकात्मक नस्स (जैकेट और ट्राउजर्स से भिक्र) बारिश में पहने जाने वाने बस्स, ऊपर पहनी जाने बाली पौशाक सासिक्ट संसेभित या लेपित वस्स्र और ग्रन्य ऊपर पहने जाने बाले वस्स्र जो ग्रन्य कही विज्ञिष्टिहत नहीं हैं।
16. एक्स 61.01.001—009 61.01.120—190 एक्स 61.01.920—990 एक्स 61.02.001—009 61.02.120—190 एक्स 61.02.920—990	पुत्रषों और लड़कों, सिन्नयो और लड़कियों के पहने जाने वाले ग्रस्टर्स, केप्स, ओवर कोट और काट, जिसमें रखड़ीकृत कार कोट और रेनकोट शामिल हैं।
17. 61.02.322,342,352, 362,392 एक्स 61.02.720—790 एक्स 61.02.920—990	महिलाओं और लड़कियों द्वारा पहने जाने वाली खुनी हुई ड्रैस, हाऊम कोट, फ़ाक और गाउन
*18. एसरा 61.02.321, 341, 351, 361, 391 61.02.420—490 एक्स 61.02.920—990	महिलाओं और लक्कियों द्वारा पहने जाने वाले युने हुए स्कर्ट, जिसमें द्राउजर्स और स्कर्ट भी प्रामिल हैं।
19. 61.02.720790 61.02.820890	पुरुषों और लड़कों, महिलाओं और सड़कियों के पहने जाने वाले बुने हुए बर्ट्स, तैराकी की पौषाक, शर्ट स्पोर्ट्स, ट्राउजर्स और सन सूट्स
20. 61.04.120—190 एक्स 61.04.220—290	महिलाओं और लड़कियों की बुनी हुई फ्रान्तरिक और रात को पहने जाने वालो पौशाकें
21. 61.03.220—290 61.03.920—990	पुत्रयों और लड़कों के लिए नीचे पहनने के रात को पहने जाने वाले बुने हुए वस्त्र

- 1	<u> </u>
22. एक्स 61.04.920990	शिश्युओं के लिए नीचे पहनने के लिए रात की पहने जाने वाले कुने हुए वस्त्र
23. 61.07.000	टाइया
24 61.10.001003	दस्तानें
25. 65.05.901-909	हेड गियर
-	सामने धाने वाली मर्वे मात्रा प्रतिबंधों मर्वे सांख्यिकीय प्रवोध (मानीटरिंग) के

भनुबन्ध——ख

फिनलैण्ड

तैयार टैरिफ वर्गीकरण	सं॰ स्पौरा
61.02.502	स्त्रियों और लड़कियों के लिए, सूती और
505	मानव-निर्मित रेशों से भूने हुए बनाउज
506	
61.03,102	पुरुषों और लड़को के लिए सूती और
103	मानव-निर्मित रेगों से युनी हुई गट्स
105	. ,
106	
एक्स 109	
62 02.115	लिनन की बिस्तर की चह र जिसमें 50 प्रसि-
116	शत से कम वजन का सूत हो ।
117	
119	

उपर्युक्त सभी मदें माला प्रतिबंध के प्रधीन है।

MINISTRY OF COMMERCE, CIVIL SUPPLIES AND COOPERATION

(Department of Commerce)
EXPORT TRADE CONTROL

PUBLIC NOTICE NO 3-ETC(PN)/79

New Delhi, the 2nd January, 1978

- Subject.—Scheme for exports under OGL. 3 of textile products made from cotton, wool and man-made fibres to Norway and from cotton and man-made fibres to Finland from 1st January, 1979 to 31st December, 1979.
- F. No. 2/27/78-EI.—Attention is invited to the Exports (Control) Amendment Order No. E(C)O, 1977/AM(86), dated 2nd January, 1979, on the above subject.
- 2. The scheme relates to exports of textiles products made from Cotton, wool and man-made fibres to Norway and from cotton and man-made fibres to Finland which are subject to quantitative restraint and under statistical monitoring as per details given in Annexures 'A' and 'B' for the quota year from 1st January, 1979 to 31st December, 1979.
- 3. For the purposes of quota allotment, the shipment period will be divided into two six-monthly periods, i.e. from 1st January, 1979 to 30th June, 1979 and from 1st July, 1979 to 31st December, 1979. 60 per cent of the annual

quota will be allocated during the first six months and the rest 40 per cent during the next six months. The Cotton Textiles Export Promotion Council, Bombay will allocate quotas for made-ups excluding woollen made-ups. The Apparels Export Promotion Council, New Delhi will allocate quota for garmen's and knitwear excluding woollen knitwear and the allocation for woollen made-ups and woollen knitwear but excluding woollen garments will be made by the Wool and Woollens Export Promotion Council, New Delhi. Depending upon the demand in the first-half of the quota year, re-adjustments of this division may be considered by the Government.

- 4. For made-up articles, 50 per cent of the quota will be allocated on first-come, first-served basis for ready goods and the rest 50 per cent on first-come, first-served basis for firm contracts. Depending upon the need, adjustment of the related proportion of ready goods allocation and firm contracts allocation may be made by the Government whenever it is found necessary.
- 5. For garments and knitwear, 40 per cent of the quota will be allocated on first-come first-served basis for ready goods and the rest 60 per cent on first-come first-served basis for firm contracts. Under each of these two systems, 20 per cent of the quota will be allocated for higher value items. In case the portion for higher price allocation gets exhausted first, the goods with higher price will naturally have the eligibility in the other portion alongwith the other goods. For this purpose, there will be two sets of floor price—one relating to higher value items covered by the remaining 80 per cent of the allocation. Quota allocation for cotton garments and knitwear will be made on LC terms. For first-come first-served ready goods allocation, LC should be produced at the time of quota endorsement and for first-come first-served firm contract allocation, LC should be produced within 60 days of quota allocation or before quota endorsement for shipment, whichever is earlier, failing which quota allocation will be automatically deemed to lapse.
- 6. Shipments against quota allocations on first-come first-served ready goods basis will have to be effected within 10 days from the date of quota endorsement. However, this period can be extended in exceptional cases for valid reasons on specific authorisation from the Textile Commissioner or his representative.
- 7. In the case of first-come first-served firm contract allocation, if the offers are more than the quota available on the terminal date, a choice among offers may have to be made and, for this purpose, selection will be made on the basis of unit price. The higher unit price will be the criterion in such an eventuality. In that case, on the terminal date special allocation for children's garments will be considered and provided.
- 8. Wherever the quotas for cotton, woollen and man-made fibres items are combined, 0.5 per cent of such combined quotas have been reserved each for woollen garment; and man-made fibres garments. This is, however, subject to review and, if necessary, a further enhancement or reduction in the reservation for these items may be made by Government. 50 per cent of the quota has been reserved for handloom items. This is, however, subject to review depending upon the trend of demand.
- 9. The imports into Norway and Finland will be permitted against the import licence issued to the importer on the basis of the export certificate issued at the time of endorsement by the Export Promotion Council concerned or its authorised up-country representatives on fulfilment of the terms and conditions laid down for the purpose.
- 10. Whenever the consignment is ready for shipment, the exporter shall submit the necessary shipping documents (including shiping bills in duplicate) and proforma application in duplicate covering the details of goods under shipment is the Export Promotion Council designated for this purpose or to its up-country port representatives alongwith quota certificate, for obtaining quota endorsement and for issuing the necessary export certificate. Thereafter the documents shall be submitted to the Customs for completion of the shipping bills and other formalities. In the case of readymate garments the shipping documents including shipping bills will

also be submitted to the Export Promotion Council designated for this purpose or its up-country post representatives for quota endorsement before the shipping bills are noted by the Customs at the port of shipment. In all these cases the shippers will be required to inform the Export Promotion Council concerned or its up-country port representatives from whom the quota endorsement is obtained, the number and the date of shipping bills after the same are collected from the Customs.

- -----

- 11. The export certificate is meant for the buyer and hence the same after obtaining from the Council has to be forwarded by the shipper to his buyer alongwith other relative documents.
- 12. The Textile Commissioner, Bombay, or an officer designated by him will have a day-to-day supervision ever the matters relating to quota allocation. A Co-ordination Committee with the Textile Commissioner as the Chairman and representatives of verious Export Promotion Councils concerned will review the situation from time to time.
- 13. For garments and knitwear, performance bond for a value of 10 per cent of the f.o.b. value of quota allotment will have to be submitted by the applicant alongwith the application for quota allotment on first-come, first-served firm contract basis. In the case of quota allocation on first-come, first-served ready goods basis, earnest money at the rate of Re. 1 per piece or 10 per cent of the f.o.b. value, whichever is higher, will have to be deposited by the applicant at the time of quota endorsement. If the utilisation within the validity period of quota allotment/quota endorsement is not less than 90 per cent, full amount of earnest money deposit/performance bond will be refundable on production of evidence of export. If the utilisation of quota allocation is less than 90 per cent, penalty for the full amount of the performance bond will be imposed, and the full earnest money deposit will be liable to be forfeited. Further, if the surrender of quota is in excess of 25 per cent of allotment, refusal of further quota allotment for such allottees may be considered. However, in conditions of force majeure, appropriate exemptions may be considered.
 - 14. Exports will be allowed from any port in India.
- 15. The addresses of the Export Promotion Councils are as follows:
 - (i) The Cotton Textiles Export Promotion Council, 'Engincering Centre,' 9, Mathew Road, 5th Floor, Bombay 400 004.
 - (ii) Apparels Exports Promotion Council, Sahayog Building,4th Floor, 58, Nehru Place, New Delhi 110019.
 - (iii) Wool and Woollens Export Promotion Council, 714, Ashoka Estate Barakhambha Road, New Delhi 110001.
- 16. Persons to whom quotas are allotted in accordance with the above arrangements but who do not utilise them fully would be liable to dis-qualification from getting future quotas without prejudice 12 any other action they may be taken in this behalf,
- 17. In view of the foregoing paragraphs the following amendments shall be made in the Export Policy 1978-79:

S. No. No.	-	Reference	Amendment
1	2	3	4
1	30		The existing remark No. 1 shall be amended to read as under "Against quota allotment by: (a) The cotton Textile Export Promotion Council for fabrics and made-ups, (b) The Apparels Export Promotion Council, for garments and knitwears excluding woollen knitwear,

1	2	3	4
			(c) Wool and Woollen Export Promotion Council for woo- llen fabrics made-ups & woo- llen knitwear but exclud- ing woollen garments by endorsement on shipping bills".
2	30	S.No. 70(x) Column 2.	The existing entry shall be read as under:— "Export of Textile Products made from Cotton wool and manmade fibre to Norway and from cotton and man-made fibre to Finland".

K. V. SESHADRI, Chief Controller of Imports & Exports.

ANNEXURE A

1. NORWAY

Group I

BTN Nos.	Description*
1	2
1. 60.04.110 ex 60.04.710- ex 60.04.810- ex 60.04.910- ex 60.05.821-	shirts, men's and boys', women's +890 and girls' and infants' wear. 990
2. ex 60.04.710- ex 60.04.810- ex 60.04.910-	-890 shirts), men's and boys', wo-
3. ex 60.50.320- ex 60.05.821.	
4. ex 61.01.001- ex 61.01.083- 61.01.220- ex 61.01.320- 61.01.420- ex 61.01.620- ex 61.01.920- ex 61.02.001- ex 61.02.220- ex 61.02.321, ex 61.02.720- ex 61.02.920-	-089 kash, ski jackets, quilted -290 jackets, one-piece ski suits and -390 the like, men's and boys' and -490 girls' wear. -690 -990 -009 -089 -290 341, 351, 361, 391 -790
5. ex 61.01.001- ex 61.01.083- ex 61.01.320- 61.01.520- ex 61.01.920- ex 61.02.001- ex 61.02.083- ex 61.02.321, 61.02.620- ex 61.02.920-	-089 ski pants (except shorts), men's -390 and boys' and women's and -590 girls' wears990 -009 -089 341, 351, 361, 391 -690

1	2
6. ex 61.02.910—990	Woven outergarments, infants' wear.
7. 61.02.520—590 ex 61.02.920—990 ex 61.04.220—290	Woven blouses and jumpers women's and girls' wears.
8. 61.03.120—199 ex 61.01.920—990 ex 61.03.920—990 ex 61.01.920—990	Woven shirts, men's and boys' wear.
9. 62.02.121—199	Woven bed linen
10. 60.03.110990	Knitted stockings and socks, men's and boys', women's and girls' and infants wear.
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

- * This applies to products of cotton, wool and man-made fibres.
- * All above items of group I are subject to quantitative restraints.

Group II

	1	2
11.	60.02 60.06.920—990	Knitted golves
12.	60.05.120—190 60.05.620—690	Knitted Costumes, dresses, suits, skirts, trousers, shorts, uniforms, rompers and overalls, men's and boys', women's and girls' and infants' wear.
13.	60.04.210290	Knitted night garments.
14.	60.05.220290	Knitted swimwear.
e: e: e: e:	x 61.01.001—009 x 61.01.083—089 x 61.01.620—690 x 61.01.920—990 x 61.02.001—009 x 61.02.720—790 x 61.02.720—790	Overalls, protective garments (other than jackets and trousers) rainwear, outer garments impregnated or coated and other outer garments n.e.s. men's and boys' and women's and girls' wear.
ez ez	61.01.001009 61.01.120190 61.01.920990 61.02.001009 61.02.120190 61.02.920990	Ulsters, capes, overcoats and coats incl. car coats and rain. coats not rubberized, men's and boys' and women's and girls' wear.
-	61.02.322, 342, 352, 362, 392 x 61.02.720790 x 61.02.920990	Woven dresses, housecoats, frocks and gowns, women's and girls' wear.

quantitative restraint and the remaining items of group II

are under statistical monitoring.

1	2		ANNEXURE B	
@ 18. ex 61.02.321, 341, 35	51, Woven skirts, incl. trousers skirts, women's and girls' wear	II FINLAND		
61.02,420—490	Woven shorts, swimwear, short	Finish tariff	Description	
ex 61.02.920—990	sports trousers and sun sults,	Classification No.		
19. 61.01.720—790 61.02.820—890	men's and boy's and women' and girls' wear.	61.02.502 505	Women's and Girls' woven blou- ses of cotton and man made	
20. 61.04.120—190 ex 61.04.220—290	Woven under night garments, women's and girls, wear.	506	fibres.	
21. 61.03.220—290 61.03.920—999	Woven under and night garments men's and boys' wear.	61.03.102 103 105	Men's and boys' woven shirts of cotton and man-made fibres.	
22. ex 61.04.920—990	woven under—and night garments infants wear.	106 ex 109		
23. 61.07.000	ties.	62.02.115	Bed linen containing not less	
24. 61.10.001003	Gloves.	116	than 50 per cent by weight of	
25. 65.05.901909 (a) Items against serial nu	Head gear. unber 18 of group II are subject to	117 119	cotton.	

^{*}All above items are subject to quantitative restraint.

			(
	•	•	
			¥